祢是世上的光
You are the light of the world.
Matthew 5:14

『珊瑚泉之光』
The Light of Coral Springs

二零零五年七月創刊

Volume 21 第二十一期
April 2010 壹零年四月

名譽與財富

劉廣華牧師

最近收到許錦根執事從上海寄來的電信，談及他的女兒與女婿都在錢財上熱心服事神，僕的內心很受感動。許執事夫婦還在珊瑚泉的時候，已經在這個事奉上為主作了美好的見證，跟著他又在上海為主建立 302 福音堂(也就是生命泉教會的前身)，奉獻金錢、時間、才能和力量，在我神州廣傳福音，帶領我民歸向基督。現在，第二代又興起來，與父母同心，擴大這種事奉，我們為他們一家感謝讚美神。因為許執事的來信，僕內心有感，願以此文，與弟兄姊妹分享聖經對名譽與財富的看法。

首先讓我們看看世人對名譽的看法。俗話說：“虎死留皮 ;人死留名。” 所有君子都追求名垂青史。十九世紀法國大文豪巴爾扎克（Honoré de Balzac) 曾經說過一句話，可以代表全人類的心聲。因為巴爾扎克是十九世紀世界現實主義文學的權威。所謂現實主義文學，就是根據現實去寫作。巴爾扎克根據現實一共寫了九十一部小說，其中講及兩千四百多個不同的人物，是人類文學史上罕見的成就。他的著作被稱為 “法國社會的百科全書”。我們中國的“三國演義”、“紅樓夢”以及“水滸傳”就屬於這一類的文學作品。巴爾扎克說：“名譽是死人的太陽。” 一般人相信，一個人死了，就進入黑暗裏面。巴爾扎克認為人的名譽好像太陽一樣，永遠不死，不停的照耀在人間。

讓我們也看看世人對財富的看法。美國人說：“Money Talks 金錢會講話。” 中國人說：“有錢好講話。” 越南人說：“有錢能作主。“ 古人說：“和尚要錢，木魚敲穿。” 俄國大文豪托爾斯泰（Leo Tolstoi) 說：“沒有錢是悲哀的事， 但是金錢過剩則倍過悲哀。”

Inside this issue:

劉廣華牧師 1
Samuel Chan Shu Hung 3
Pastor Linus Lau 4
鄭敏舜執事 8
許錦根執事 10
李欣 16
郭宇清 18
陳森鴻 21
何艷 26
劉素純 28
郭曉暉 30
陳可蘭 31

他這句話可以代表人類內心的共鳴。托爾斯泰活在俄國革命之前，眼見俄國社會，貧富懸殊。“朱門酒肉臭，路有凍死骨” 的悲慘情景使他對金錢另眼相看。

聖經對名譽和財富的看法又如何呢?有些人誤會，以為聖經反對名譽與財富。其實不是。所羅門說：“美名勝過大財;恩寵強如金銀。”（箴言 22 :1) 聖經所說的名譽是美名，不是屬世的虛名。若用新約的話來說，美名就是你屬靈美德所結的果子，是別人給你的。換句話說，美名就是你為主所作的美好見證。我們信徒所要追求的，就是這種榮神益人的美名。希伯來文的 “恩寵”，就是被人尊敬的意思。被人尊敬，勝過擁有黃金百萬。

初期教會第一次按立執事的時候，列出三個條件。第一，有好名聲;第二，被聖靈充滿;第三，智慧充足。(使徒行傳 6 :3) 為什麼聖經把好名聲放在第一呢?因為你的好名聲證明了別人已經把你看得清清楚楚，知道你為主作了美好的見證。你的屬靈品德和為主所付出的，已經使人大受感動。這不是一朝一夕的功夫，而是自你信主以來在眾人面前的表現。被聖靈充滿雖然重要，但是有好些是假的。他們在會眾面前，利用一些超常的表現，讓人覺得他們好像是被聖靈充滿，但是當他們離開會眾之後，所作所為就完全與不信的人一樣。智慧排在最後，因為我們事奉神，不是單靠智慧，而是要聽從神的引導。

神對亞伯拉罕說：“你要離開本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。我…必叫你的名為大…。”(參看創世記 12 :1-2) 神叫亞伯拉罕的名為大，因為知道他是一個順服的人。後來亞伯拉罕用他的行為證明，他為了順服神，甚至把他的獨生子獻上。可見順服神是得美名第一個條件。得美名第二個條件就是忠心，末底改是一個很好的例子。他曾經為瑪代波斯王朝建立下汗馬功勞，只要他肯聽從奸臣哈曼，出賣自己的民族，就可以升官發財。 但是他選擇忠於神，寧願犧牲自己，也要拯救自己的百姓。結果末底改得神重用，為後人留下一個寧死忠心的美名。末底改的故事記載在以斯帖記。

聖經對財富的看法又如何呢?箴言書 10 :22 說：“耶和華所賜的福，使人富足，並不加上憂慮。” 使人富足這四個字，證明神的心意是要使信靠他的人富足。當然，這不單是指物質的富足，也是指靈裏的富足。從神而來的富足是不會使人憂慮的，因為蒙福的人知道他本來就不配，也知道他所有的一切是屬神的。他覺得向神獻上一切，是應該的。

創世記 26 :12-13 又說：“以撒在那地耕種，那一年有百倍的收成。耶和華賜福他。他就昌大，日增月盛，成了大富户。” 可見神是賜人財富的神。聖經告訴我們，以撒為人，心胸廣闊，溫柔良善，人爭我讓，大方慷慨，不貪不謀。(參看創世記 26 章）可能這樣的人，才配被神大大賜福。主耶穌說：“溫柔的人有福了！因為他們必承受地土。”（馬太福音 5 :5) 在古代，地土就是財富。

大衛是聖經裏面最出名的君王，也是以色列民族和全世界的基督徒所敬佩的屬靈偉人。他是耶西家中的老麼，眾人都看不起他，連他的父親也把他忘記了。當神差遣先知撒母耳前往耶西家中膏立他其中一個兒子為以色列王的時候，耶西叫了他所有的兒子出來，在撒母耳面前經過。每一個兒子都高大英

俊，器宇不凡，可是都不合神的心意。

撒母耳對耶西說：“人看人是看外貌 ;神看人是看內心。這些都不是神要揀選的。你還有其他的兒子嗎 ?” 這時耶西才想起大衛來，對撒母耳說：“還有一個最小的，正在放羊。”他的意思是說，這個小兒子不中用，不必叫他來。撒母耳不高興，很嚴肅的對耶西說：“你快打發人去叫他，不然我就不坐下來跟你們一起吃飯。” 於是耶西勉強打發人去叫大衛回來。聖經記載，大衛面色光紅、雙目清秀、容貌俊美。耶和華神對撒母耳說：“這就是他，你起來膏他。他是合我心意的人。”

大衛被膏立之後，為國為民屢建大功，引起掃羅王的妒忌，決意要殺害他。但是神保守大衛，有驚無險。後來掃羅王死了，大衛正式被膏立為以色列的王。大衛作王以後，為神獻上一切，決意要為神建殿。可是，因為他曾身經百戰，殺人太多，神不准許。於是大衛積蓄金錢，搜集材料，由他的兒子所羅門去完成他的夢想。大衛是人類歷史上對耶和華獨一真神奉獻金錢最多的人。為什麼他樂意這樣做呢 ?因為當他還是少年的時候，就立下心志，要 “使普天下的人都知道以色列中有神”。(撒母耳記上 17 :46)

今天我們為神的事工奉獻金錢，就是要廣傳福音，讓全世界的人都知道，在珊瑚泉有神，在上海有神，在中國有神，不是所有的中國人都是無神派。

Are You Sorrow?

Samuel Chan Shu Hung

Sorrow is God’s tool to plow the depths of the soul, that it may yield richer harvests, it is sorrow that causes us to take the time to think deeply and seriously.

Sorrow makes us move more slowly and considerately and examine our motives and attitudes. It opens within us the capacities of heavenly life, and it makes us willing to set our capacities afloat on a limitless sea of service for God and for others.

God never uses anyone to a great degree until He breaks the person completely. It takes sorrow to expand and deepen the soul.

Joseph experienced more sorrow that the other sons of Jacob, and it led him into a ministry of food for all the nations. For this reason, the Holy Spirit said of him, “Joseph is a fruitful vine… near at spring, whose branches climb over a wall” (Gen. 49 ： 22).

The dark brown soil is turned by the sharp-pointed plow; and I’ve a lesson learned. My life is but a field. Stretched out beneath God’s sky, some harvest rich to yield.

Where grows the golden grain? Where faith? Where sympathy? In a furrow cut by pain.

Every person and every nation must endure lessons in God’s school of adversity. In the same we say, “Blessed is the night, for it reveals the stars to us.” We can say, “Blessed is sorrow, for it reveals God’s comfort.”

The Seven Words on the Cross

Reflections by Pastor Linus Lau

The First Word: *"Father, forgive them, for they know not what they do"* (Luke 23:33-34).

Reflection:

"Father, forgive them, for they know not what they do?"
Jesus, you must be kidding.
But they knew exactly what they were doing!
The Jewish leaders conspired to have you killed.
Pilate, Herod, the crowd: they all knew you were innocent;
and yet they all consented to send you, the perfect God-Man, to the cross.
O, they knew what they were doing alright.
What they didn't know was this:
Every sin is an assault on your holiness.
Every sin separates us from God.
Every sin demands a debt that we can never repay.
Sin is so serious that you had to be punished for our sin.
We are ***them*** that drive the nails into your hands and feet.
We are ***them*** that mock you, spit at you, and abuse you.
We are ***them*** that cause you to be forsaken by your Father.
Yet, even as we cry out, "Crucify him!"
You cry out, "Father, forgive ***them***!"
Thank you, Dear Jesus, for forgiving my transgression,
for covering my sin,
for not counting my iniquity against me. (cf. Ps. 32:1-2a)
Grant me the tears for repentance.
Give me a broken spirit and a contrite heart.
Melt my cold, cold heart with your forgiving love;
So that I may learn to forgive others.

The Second Word: *"Truly, I say to you, today you will be with me in Paradise"* (Luke 23:39-43).

Reflection:

O, Dear Lord Jesus, we are so ashamed.
Even as the thief on the left rails at you,
Demanding proof,

Asking for miracles,
Mocking you;
Do we not do the same?
Even as you were nailed to the cross,
Naked and shameful,
Condemned and defeated,
Bleeding and dying;
The penitent thief saw an eternal King and a Savior.
And you rewarded his faith with those great words of promise.
Grant us that faith, O God, the faith that looks beyond our circumstances.
Forgive us when we doubt your power or your love.
Let your light dispel our clouds of unbelief.
"Turn, O LORD, deliver my life;
save me for the sake of your steadfast love" (Psa. 6:4).

The Third Word: *"Woman, behold, your son!"* (John 19:25-27)

O, Lord! What manner of love is this?
That even on the cross of shame and suffering,
you took time to provide for your mother?
And what manner of love is this?
That even though John had abandoned you in your hour of need,
you did not blame him,
but still trusted him?
Thank you, Lord, for gathering us into your family, purchased by your precious blood.
Help us to forgive one another, even as you have forgiven us.
Help us to love one another, even as you have loved us.
May the world know that we are your disciples, by the way we love one another.

The Fourth Word: *"My God, my God, why have you forsaken me?"* (Mark 15:33-34)

Why indeed! We all ask 'why' in our hours of suffering. We want answers. But Jesus is not looking for answers. He already knows all the answers. His 'why' is not a question, but a lamentation. This is the most painful moment in Jesus' life. He could take the vilest atrocities devised by men; but he could not live for a split second without God.

He is not groping in the dark. He is crying out in faith – calling on God even when everything seems lost. Dark is the night, but without God, even the bright noonday turns

into the darkest night, as in these final three hours when Jesus takes upon himself the curse of all our sin – separation from God the Father. But still he keeps on trusting, holding onto God's promise, "because you will not abandon me to the grave, nor will you let your Holy One see decay" (Ps. 16:10).

What about you? Are you going through some dark moments in your life? Do you feel forsaken? Jesus was forsaken so that you won't be. Just cry out to him with all your heart: "Lord, save me." He will come to you and walk with you through your darkness.

O Dear Savior, in total darkness,
hanging on the cross, naked,
alone, rejected and abandoned by men,
and now, forsaken by your Father too?
The whips have pierced your skins;
The nails have pierced your hands and feet;
The thorns have pierced your sacred head;
The nudity has pierced your dignity;
And now, the alienation from your Father has pierced your heart.

Why? Why, indeed?

Why did you take upon yourself the burden of our sins?
Why did you bear the punishment that was meant for us?
Why did you suffer the alienation that was meant for sinners like us?
Why did you give up the right to call God, Abba Father?
Why did you give us the right to call God, Abba Father?

Why must you love us so much?

The Fifth Word: *""I thirst."* (John 19:28)

How is it that you cry out, "I thirst?"
Are you not the Son of God, who makes the rain to fall
and the rivers to flow?
Ah, yes, but you are also the Son of Man,
a man of sorrows, and familiar with suffering. (cf. Isa. 53:3b)
You are *fully* God and *fully* Man.
Yet you chose to suffer in the *fullness* of your humanity.
You want to bear the *full* weight of the wrath of God's judgment,
for it was the LORD's will to crush you and cause you to suffer,
to make your life a guilt offering. (cf. Isa. 53:10a)
Dear Lord, give me the water so that I may never thirst again.
Be my spring of water that will well up to eternal life. (cf. Jn. 4:13)

The Sixth Word: *"It is finished!"* (John 19:29-30)

It is finished!

Certainly, Jesus' earthly life is finished.

And of course, his passion is finished.

But it is more than that.

It is not a wail of despair, but a joyful sound of hope.

It is not an admission of failure, but a declaration of success.

It is not a whimper of defeat, but a shout of victory!

It is finished!

Tetelestai!

Mission accomplished!

Salvation completed!

Hallelujah, what a Savior!

O My Dear Savior, how is it that you, the holy Lamb of God,
should take the curse of the cross for me? *(substitution)*

O My Dear Jesus, how is it that you, the beloved Son of God,
should suffer the holy wrath of the Father for me? *(propitiation)*

O My Dear Brother, how is it that you, the one and only Mediator,
should come and bring us back to God? *(reconciliation)*

O My Dear Lord, how is it that you, the perfect Redeemer,
should purchase us from the power and penalty of sin? *(redemption)*

Nothing in my hands I bring;
Simply to Thy cross I cling.

The Seventh Word: *"Father, into your hands I commit my spirit!"* (Luke 23:46)

Alas! And did my Savior die?
What? No more breath?
No more life?
What? For sinner such as I?
And still, Adam's race won't cry?

Let the angels weep, and the creation groan.
The Creator of all has died for his creatures' sin!
My tears can never repay the debt I owe to you.
Father, into your hands I commit my spirit!
You alone are my peace in life and in death.

“油漆神學”

鄭敏舜執事

韋氏大字典對”神學”的定義： 神學是”*宗教信仰、實踐和經驗的學習，特指學習神和神對世界的關係*”，簡單的說神學就是學習關於神的事。

油漆跟神學扯得上什麼關係？

房子前頭走廊地板的漆已斑駁許久，計畫要重漆已經有一段時日，連漆都早買好在車庫蒙塵待命，好不容易抽出空 pressure wash 一番準備替地板上新妝；星期六清晨起來一邊吃早餐一邊計畫一天行程，算算大概自己花一個鐘頭就可以漆好地板，之後還有時間和孩子們一起做些別的事，正在想著時想到菲爾唐納在”爸爸英雄”一本書中建議爸爸要多找家裡的 project 和小孩一起做，一時興起就問三個小孩「有沒有誰要幫爸爸漆油漆？」，兩個女兒興高采烈的說：「我！我！我！」，書蟲兒子放下手上的書為難的望我一眼，我告訴他：「如果你不想也沒關係，你可以自己在裏頭看書」。於是我準備道具讓父女三人開工，我的如意算盤是我漆牆邊和所有邊邊角角交接的地方，讓小孩們拿著滾筒刷大塊面積的地方，這樣他們可以一邊玩一邊幫我，我還可以教他們一些技能，也展現爸爸英雄的一面，寓教於樂真是完美的計畫！

「爸爸用刷子漆旁邊，你們就拿滾筒滾中間大塊的地方」我一面示範一面講解。
大女兒馬上說「Daddy, 我要跟你一樣用刷子」。
雖然隱隱覺得不妥但我還是拿了另一只刷子給六歲半的大女兒心心。
「Daddy, 滾筒太重了我滾不動，我也要用刷子」五歲的小女兒家家說。
於是我將手上的油漆刷交給小女兒，拿起滾筒正要開始漆時，八歲半的兒子安安從裏頭跑出來說「Daddy, 我也要漆，一個人在裏頭不好玩，我要跟你在一起」，於是我將滾筒交給兒子，兒子第一次在油漆盤沾漆就把漆濺出來在 drive way 上，我忍著脾氣輕聲告訴他該怎麼沾才會均勻而且不會濺出來，於是三個小孩轉身開始漆，緊接著就是一陣混亂。只見我開始叫「安安，你滾太邊漆到牆壁了！」，「心心，你輕一點要不然油漆噴得到處都是！」，「家家，你的刷子拿高要不然會碰到姐姐！」，正在忙亂之際安安「啊！」了一聲，一看發現他漆到自己的鞋子，這時我的氣頭開始上來了，叫兒子脫下鞋，我用水將漆沖掉後就把鞋往地上一丟，一轉頭發現兩個女兒不僅該漆的地方沒漆(走道最外頭漆完了但裏頭落了一大塊沒漆到)，不該漆的地方(牆，drive way，柱子)卻漆得到處都是，正想補救之法時安安又

「啊！」了一聲，原來他穿著濕鞋子繼續漆不到一分鐘又漆到自己鞋子，在混亂中霎時我氣反而全消，站在旁邊笑了起來，看著三個小孩努力但混亂的漆著地板，我突然發現我稍許可以體會到天父的心。

原本我自己可以很快的就將地板漆得很好，但我選擇讓小孩參與，為的是讓小孩們有和爸爸一起做事的經驗和喜悅，當我決定讓小孩參與時我就要有準備承擔一切後果，我們的天父也是。上帝是全能的神，祂創造世界掌管歷史，祂從來就不需要我們替祂作什麼事，但祂卻將這個世界交給我們，甚至連神的家都交給我們管理，其實不是因為我們能做甚麼或是做得多好，如果神要的是完美的工作成果祂大可自己做而不要我們的幫忙，但祂樂意讓我們可以享受和祂在一起與祂同工的經驗和喜悅。

我們服事時最重要的並不是工作做得有多好，當然我們按神給我們的恩賜和能力盡全力去做好工作是應該的，但更重要的是要在服事中真實經歷到與父神的同在，因此我們應當思考服事的投入和態度；有一些弟兄姐妹常聽到”服事”就退縮不前，有的可能覺得自己能力不夠，有的認為有別人做就好了自己不需要做，兩種看法其實都虧大了。沒有人有能力或是配得服事神，服事的恩賜和能力必須是從神而來，唯有在服事當中才能逐漸支取領受，因此能夠服事神是恩典，這恩典就是讓我們在服事中與神同在並且親身經歷神的大能，當我們以各樣理由拒絕服事時我們就等於是拒絕了這恩典。另一方面，當我們服事時如果做得要死要活但卻發現沒有父神同在或是沒有與父神同在的喜樂，我們也要坐下來仔細思想我們的服事，因為那不是父神的心意，我們要思想是否我們的眼光只專注在工作而忽略掉要我們與祂同工的主。

那天我問安安「漆油漆好不好玩?」，他說「好玩」；我接著問「有甚麼好玩呢?」，安安回答說「因為可以跟 Daddy 在一起」，我微笑的看著他說「Daddy 也很 enjoy 跟你一起漆油漆」。那天一小時內當然沒完成計畫的工作，在安安漆到鞋子五次、心心在牆上留下四個印記、家家頭髮沾到油漆後，我又多花了一個多小時善後才把工作完成；還得找一天拿出另外三罐漆(牆壁的黃漆、柱子的白漆和 driveway 的黑色瀝青)把小孩不小心刷到的地方給蓋過去，這回可不能再找小孩幫忙了----或者我該讓這些油漆印就這麼留著----。

神讓我從這個油漆經驗中體會到祂的心，學習到關於神的事，誰說油漆和神學不能有關係？爸爸們(媽媽們也是)，下次做家裡的事時帶著你的小孩吧！也許你也會在當中體會出神學！

尼希米的禱告

（許錦根執事在生命泉教會最近的一次信息分享）

我們生命泉教會的禱告會幾乎是和教會差不多時間開始的，但人數始終多不起來，這裡當然有種種原因，包括我這個帶領人的軟弱，許多在職弟兄姐妹工作忙碌，等等，但還有一個重要原因就是我們還不大會禱告，因此希望通過今天介紹尼希米的禱告來學習禱告的功課。

剛才，主持的姐妹爲我們讀了尼希米記第一章他的禱告內容，這裡我們有必要再回顧一下以色列人被擄和歸回的歷史，主前 538 年，也就是猶大百姓初次被擄巴比倫後約 70 年，波斯帝國開國之君古列准許被擄到巴比倫的各國人民回歸故土，下昭特准猶太人恢復耶路撒冷的聖殿和敬拜，**先知耶利米所說的被擄 70 年後必歡樂回歸故土的預言（在耶利米書 25、30 章）在萬民目睹下實現。**尼希米當時是在波斯王宮朝廷中服侍皇上的大臣，他雖然生活在宮廷的奢侈生活中，卻始終不忘自己民族同胞，他們雖然歸回了故土，但耶路撒冷城牆被毀，城門被火焚燒。當尼希米聽說了這些，他的禱告就這樣開始的。在這裡，我們首先看到**一個愛神的人，當他被擄時，他的心很痛苦。**也許我們今天很難體驗這種被擄的心情，我們來看詩篇 137 篇，這是一篇很有名的神兒女們被擄的時候作的詩歌，我們大家來讀一讀：他們在巴比倫的河邊坐下，一追想錫安就哭了，他們在那裡把琴掛在那邊的柳樹上，因爲擄掠我們的要叫我們唱歌；搶奪我們的，叫我們作樂，說：“給我們唱一首錫安歌吧。”詩人在底下就接著反應說：“我們怎能在外邦唱耶和華的歌呢？耶路撒冷啊！我若忘記你，情願我的右手忘記技巧。我若不記念你，若不看耶路撒冷過於我所最喜樂的，情願我的舌頭貼於上膛。”（詩 137 ： 1-6）**這就是一個真正愛神的人，當他被擄的時候，他心中一個痛苦的表達。**

如果說我們對被擄到沒有親身經歷，因此無法設身處地理解尼希米的話，那麼我們說對於基督徒屬靈生命來說，被擄的經歷是舊造生命必然的一種情形，就是我們每個弟兄姐妹切身有關的信息了。什麼叫被擄，簡單地說，就是失去自由。在沒有信主以前，我們是在罪惡的轄制底下。現在我們信主得救了，我們從神永遠的審判裡被釋放出來，可是我們這個人舊造的生命、性情、老亞當的個性、我們的肉體、我們的血氣，常常讓我們這個人不能自由。就連保羅這麼愛主，這麼屬靈的人，在他得救以後，他裡面也常有的經歷：“立志爲善由得我，只是行出來由不得我。”（羅 7 ： 18）。當他每次想要行善的時

候，就覺得另外有一個律與他心中爲善的律交戰，把他擄去，叫他附從肢體中犯罪的律。所以保羅說：“我真是苦啊，誰能救我脫離這取死的身體呢？”（羅 7 ： 24）這都說到人裡面的不自由。

我們如果很心平氣和的想想自己，先不要去管別人。有的人沒有辦法控制他的脾氣；有的人沒有辦法控制他對電視、對電腦的癮；或是對愛吃的東西，煙、酒，或是對娛樂、享受，或是肉身的需要，像有人就沒有辦法禁食，他不吃東西整個人都垮掉了。任何東西只要在我們身上成爲捆綁，成爲轄制，都說到我們這個人在某個角度被擄。不是我們不能不看電視、電腦，不能不吃什麼、不喝什麼，而是在那個深處，都說到我們的生命是活在某種被擄的光景裡面。

一個軟弱的人被擄的時候，他就甘於被擄，也習慣於被擄。可是一個真正愛神，真正有心於神的見證和神旨意的人，雖然也可能被擄，可是在每一次被擄的時候，**我們裡面就有一個深的痛苦，我們不甘心被擄，我們渴慕出來。**而且我們在被擄的裡面，再也沒有喜樂了，就像以色列人那樣，他們沒有辦法在巴比倫的河邊唱錫安的歌。這樣的感覺希望在我們的裡面是強烈的，一個真正心中有聖靈的人，雖然他常常處於軟弱中，但他心中絕不會甘心軟弱，因此就不會有真正的喜樂。**神是非常渴慕，也喜樂看見祂的百姓從被擄的光景裡面有覺醒，**而且願意起來歸回；是祂不肯放我們的愛，也是祂永遠不失敗的旨意，讓我們從一切被擄的裡面，能夠靠著祂的幫助走出來。

所以我們講學習禱告的功課，首先就要有和尼希米一樣對自己屬靈生命不甘心長期處在被擄的光景，有一種強烈的痛苦，渴慕出來，歸回到神在我們每個人身上所定的旨意中來的願望。

我們知道，尼希米是第三批歸回的人。他的回來主要是重建聖城。那個時候，祭壇恢復了，聖殿恢復了；神的律法，神話語的地位也恢復了，可是耶路撒冷的城牆卻被毀，城門被火焚燒。城牆被毀，仇敵可以自由進出。這在今天屬靈意義上就是說，雖然我們恢復了一些的東西，可是我們如果不恢復城牆的話，我們沒有保護，**我們仍然沒有分別的界線**，我們仍然在主的面前沒有該有的見證。因此，尼希米記講的歸回重建城牆，對今天的我們來說，最重要的意義就是**重建屬靈的城牆**

重建城牆至少兩個重要屬靈的意義：**1、保護；2、分別的界線；**

第一．保護：沒有城牆，仇敵可以自由進出，盜賊可以隨便的來“偷竊、殺害和毀壞”這就是爲什麼沒有城牆的人，會發現仇敵很容易轄制他。一個沒有城牆的家庭，仇敵可以自由進出，藉著紛爭，藉著房屋、錢財的事情，可以把整個家都摧毀了。同樣的，教會沒有城牆就很容易分裂，很容易有很多仇敵的工作。

第二．界線：這一個城牆出現的時候，它就把屬神的，不屬神的分開了；把屬土的，把屬天的分別出來了；把神要的，神不要分別出來了；把屬肉體的，屬靈的分別出來了；把屬土、屬地、屬天的分別出來。你發現城牆是一個界線，它很清楚的告訴我們，什麼是神要的，什麼不是神要的，**這個東西今天在神的兒女們中間非常的脆弱**。神家裡也是一樣，有各式各樣人的作爲，人的計劃，人的看法，帶進了神家，我們缺少一個看門的，一個明顯的界線，讓我們知道這些東西不是神要的。

四福音書都有記載主耶穌清理聖殿，主來的時候，在聖殿裡面，聖殿居然充滿了作買賣的，買賣牛羊、鴿子、兌換銀錢。整個聖殿都混亂，因爲沒有守門的。大衛建立事奉祭司的時候，他特別安排守門的，閒雜人不能進來，外邦人不能進來，不聖潔的不能進來，不是神要的不准進來。**今天在教會，在個人的生活，在家庭的生活裡面，到底我們有沒有這樣的城牆？**到底我們有沒有人這樣的把準繩清清楚楚的劃在神家，讓我們知道不屬神的不得進這城。啓示錄第 21 章說到：從今以後“凡不潔淨的，並那行可憎與虛慌之事的，總不得進那城。”這是神的心意，城裡、城外分得清清楚楚的。

第一個特點，他是以神家榮耀、神國興亡為己任的人。

我常常聽人說我不會禱告，其實，在神看來首先我們這個人不對，而不是我們會不會禱告。我們的所想所求，都是圍繞著自己的需要，而尼希米記第一章就讓我們看見一位真正以神國興亡爲已任的人。他雖在波斯的王宮作王的酒政，可是當他一聽見有人從耶路撒冷來，馬上打聽猶大和耶路撒冷的情形的到底怎樣，他整個的心關心神家，真的是以神家的興亡爲他的已任。他一聽見神家受凌辱，遭大難，城牆拆毀，城門被火焚燒。聖經上說：“我聽見這話，就坐下哭泣，悲哀幾日。在天上的神面前禁食禱告。”。

我們真的需要這樣的器皿。這並不在乎你是不是全時間的傳道人，你的職業是什麼，你在作什麼？而是在乎我們到底是怎樣的一個人，我們關不關心神家，我們人可以在世界裡面，甚至人可以在王宮裡面，**但是我們的心卻不屬於這個世界，我們知道我們在爲什麼活著！**我們知道我的身份的什麼，到底我的使命是什麼！當尼希米聽見這個的時候，從他的反應就讓我們看見他是一個關心神家的榮耀，以神國興亡爲已任的人。

我們今天許多禱告之所以不被垂聽，就是不是爲了神國的興亡、爲神得著榮耀禱告。一位姐妹要求傳道人給她丈夫禱告，使他得救。傳道人問她，爲什麼你單單要我爲你丈夫禱告？你家裡還有其他人都沒有信主啊！姐妹說，他丈夫發財

後在外面吃喝嫖賭，樣樣壞事都沾邊，現在家不像家，人也不回家。傳道人問她，如果你丈夫得救後聖靈差遣你們去內蒙古傳福音，你去不去？姐妹說，那不行，丈夫得救後，就好好在家過日子，好好經營產業・・・傳道人說，這樣的禱告我不能爲你作，你的一切考慮都是圍繞著自己。神如果讓你丈夫得救，也不是聽你禱告，而是憐憫你的結果。因爲你心中沒有爲了神的榮耀而去搶救丈夫的靈魂。弟兄姐妹，我們是不是都那樣啊？

第二個特點：他真是一位禱告的人

他是一個爲著神家復興，迫切禱告的人。當他聽見這話，就坐下哭泣，悲哀幾日，在天上的神面前禁食禱告。尼希米記裡面充滿了禱告，他講講話，他就突然禱告；處理一件事，好像在描述一個危機，底下就突然插進了尼希米的禱告，**整卷尼希米記 17 次提到尼希米的禱告，**他是一個時時禱告的人。他的禱告是有清楚的對象，他每次禱告的時候，他說：“天上的神”，或是“我的神”，他知道他在跟誰講話，**他知道他所禱告的神，他所信的是誰！**我們生命泉教會前幾年也遇到一些波折，我們有一位姐妹向神痛哭，向神祈求，求神看顧教會，她是真正把教會的現狀看作比自己家裡的現狀更難過，雖然她的家庭狀況很差，然而也就在那樣的禱告中，她平生第一次聽到了主對她說的話：**平安！平安！**她的信心就恢復了。我相信，這樣的禱告經歷，在我們教會還有一些。這是很可寶貴的。

第三個特點：尼希米的禱告內容非常具體

他對神家的情形非常的了解，神家需要什麼他也知道，他知道神要的是什麼，所以他能夠禱告。許多的時候我們不會禱告，因爲第一・**我們跟神要的是什麼我們不清楚，**以至於我們不知道怎麼禱告；第二・**我們對自己真實的光景不夠了解，**以至於我們不能夠很具體的禱告；第三・**因爲我們的心常常都是集中在自己和自己的需要，以至於我們忽略了先求神的國和神的義。**

但是尼希米不是這樣子的人，他知道神要的是什麼，他也知道自己真正的光景是什麼。所以當他知道神家該有情形是什麼，而神家實際的光景是什麼的時候，**這兩個的落差、不同，叫他裡面痛苦，**叫他裡面禱告帶著火焰，帶著負擔，帶著一個迫切的靈。我們很多時候，常常覺得好像是在報告，我們禱告不出來，這都是剛才所說的情形：

1、我們不知道神要的是什麼

2、我們也不知道自己真實的光景是什麼

3、我們太注意到我們個人了。

如果我們這種情況不改變過來，那麼信主時間再長，我們還是不會禱告。

第四個特點：尼希米的認罪、禱告是非常有擔代的禱告

我們在禱告上我們常常覺得平乏無味，不知道怎麼禱告。尼希米不是這樣子的人。尼希米記第 1 章 11 節：“主啊！求你側耳聽你僕人的祈禱，和喜愛敬畏你名眾僕人的祈禱。”他就開始非常清楚的禱告，這是我們要注意到的。他的禱告是一個非常有擔代的禱告，他說：“我們向你所行的甚是邪惡”（1 章 7 節）。他不是說：“**他們**向你所行的甚是邪惡。”他是**把自己**放在認罪的裡面。尼希米很愛主，他是一人有這樣強烈負擔的人，可是當他認罪的時候，他沒有把自己和百姓的失敗分開了，他一直說：我們，我和我父家都有罪了，我們向你所行的甚是邪惡。我們爲他人的難處禱告，有的時候我們也知道這位弟兄或姐妹得罪了神，我們會求神饒恕他的罪，但往往不肯把自己放進去，好像他的罪與我無關，這樣的代禱，看上去好像很屬靈，實際上卻容易進入爲別人定罪當中。今天，我們在神面前即使爲他人代禱，也需要把自己放到對方同樣的軟弱中去，一起求神憐憫。

第五個特點：他的禱告是一個管理環境的禱告

11 節，他不僅僅求主聽他的禱告，他說：“求你使你僕人現今亨通，在王面前蒙恩。”在地上，是有王，是有在上掌權的，尼希米順服他。可是當他禱告的時候，他乃是來到天上的王面前，**地上的王在他的眼中就是一個普通的人**，他的禱告是一個充滿信心，充滿權柄，是一個管理環境的禱告，他說：神啊！求你叫我在這個人面前能夠蒙恩，不讓這個王，這個人攔阻了你在我身上的托付，你要差我回去，他不可以把我留下來。他的禱告是一個非常直接、非常有權柄的禱告，這也是我們要學習的。在我們日常生活中，對一些年輕的弟兄姐妹來說，我們是有公司 CEO，有老板的，在日常的工作中我們當然要順服他們，可是，我們禱告的時候，我們乃是來到天上的神面前，那個老板，那個 CEO，就是一個普通的人，我們可以對神禱告說，神啊！求你叫我在這個人面前能夠蒙恩，不讓這個老板，這個總裁攔阻了你在我身上的托付。有的弟兄姐妹爲什麼主日聚會常常會因單位加班、出差而不能來？我們就需要這樣的禱告，管理、改變我們的環境的禱告，求神讓這個老板不能攔阻我來到主日聚會敬拜你！就是要這樣的權柄，現在有些弟兄姐妹一遇加班之類，好像很無奈：老板要我加班，有什麼辦法？不！我們有辦法，可以求神改變！

第六個特點：尼希米的禱告是隨時隨地的

尼希米記 2 章 4 節：“王問我說：‘你要求什麼？’ 於是我默禱天上的神。” 他人在地上，是站在地上的王面前，可是他裡面，他的心卻是在天上的王面前站立。這是一個非常好的榜樣。我們教會前年的主題是**在地如同在天**，有的弟兄姐妹感到好像有點空，怎麼做到？其實，隨時隨地禱告，就是過這種在地如同在天的生活麼。朱欣姐妹和大家分享人的破碎和靈的出來有一個重要的內容，就是強調我們這些屬神的人天天所遇到的事，無論從那些不信神的人看來是很好的事還是很壞的事，其實都不是偶然的，那是神專門爲我們設計用來改變我們生命的環境。就如羅馬書 8 章 28 節所說。其秘訣就是隨時的默禱，就是像尼希米那樣，人站在地上的王面前，心卻是站在天上的王面前，問神，你要讓我在這樣的環境中學習什麼功課？求神幫助我來戰胜目前因爲處境困難帶來的軟弱，求神給我力量。既然我們確信聖經上所說我們的頭發神已被數算過，那麼有哪一件事不在神的看顧之下呢？這就是從信心而來的禱告，相信神一定看顧我現在的處境，因此禱告也就是隨時隨地都在進行的。

我們家裡，做任何事，女兒習慣性的語言就是“禱告過嗎？”許多人對此不理解，大事禱告，小事自己來處理，是我們的靈修生活習慣，事事禱告，不論大事小事，不是太麻煩了嗎？其實，你自以爲能處理的小事，自作主張處理，往往到最後不能處理的時候再來求神，再來禱告，那時當然還是來得及的，但已經造成了虧損。

看見尼希米他是一個真正有使命的人，他是一個以神家興亡爲己任的人，他是一個不憑著自己，是一個那樣倚靠神，藉著禱告來到天上的神面前，能夠爲著神家祈求。所有的復興是從這裡開始。**很多事情神可以作，但是神不願意作，祂要等著我們來和祂配合。**

親愛的弟兄姐妹，我們願不願意成爲尼希米這樣子的人？希望我們有一些新的挑戰，到底我們怎樣的在今天這個忙碌的生活，有人說社會就是巴比倫（我們教會好像那樣說的人不多，這大概是我們聯係聖經較其他教會欠缺），這個表面五光十色的繁華的世界，是一個擄掠人心的世界。這太合適我們今天讀尼希米記的背景。尼希米在波斯的王宮中。弟兄姊妹，到底我們在今天的世界裡面，我們一樣有我們的職業，或者說角色，一樣過我們的生活，關鍵不在於我們的職業是什麼，關鍵是在於我們到底是怎樣的人？我們怎樣才能夠**成爲一個有使命感的人，真正成爲一個會禱告的人？**

耐心等待必要歡呼

李欣

耐心等待必要歡呼

去年的一次聚會中，吃到龍紅衛家的一道菜----中西絲瓜炒肉，非常可口。尤其是當知道絲瓜是他們自己種的時候，更是蒙生了要種絲瓜的想法。向他們要了些種子就開始了自己的小菜盆兒(種在花盆裡)。因為種子好，很快就發芽了，開始長小苗。那時的高興是很自然的，只等苗長大好篩選。一般是看著好看的留下來（以貌取苗）。因為盆有限，我只留了四棵苗（被召的多選上的少）。然後就是看著它們爬蔓開花。在剛開花時，我很興奮，時常澆水，施肥，盼著它們快點長大，開花結果，而重要的是要結果。

可是花開花落，幾番夏雨（我種得比較晚）就是不見果子（瓜），只開花不結果。有的雌花開後就化了，雄花很旺盛，可沒有用武之地。我的熱心也就慢慢地冷淡下來（看重現在，沒有耐心）只是隔一段時間才去看看她們。我當時還對汪春說：“我種的瓜只會開花，不結瓜，我想拔掉它。”她說：“你急什麼！不要拔掉，等等，到時候它就結果了。”我沒有拔掉它，但也沒有再去管它。

記得當時參加感恩節佈道演出，其中有一首歌----神的道路。這也是我很喜歡的一支歌，最後一句歌詞是‘耐心等待必要歡呼’。當時只是很開心地跟著唱，也沒細細體會歌詞的意義。直到有一天我再去看絲瓜時，突然發現一個被葉子擋住的小瓜！它居然在不經意下長起來。我當時非常高興,發自內心地唱出—耐心等待必要歡呼。這次是有體會，有情景的唱。感謝神！他借著這件事再次啓發我，磨練我的耐心和信心。所以我想用慕安德列的書<等候神>的一章來表達我的感想。當然他所寫的不完全是我的感想，要比我深刻的多，理解角度也不同。

等候神——擷取自“口唱新歌”

「我曾耐性等侯耶和華，他垂聽我的呼求。他使我口唱新歌，就是讚美我們神話。」(詩四十 1—3) 請試來一聽這一個詩人從他經歷中，見證他耐性等侯神以及如何獲得蒙福的結果。眞正的忍耐和我們自信的本性是勢不兩立的，而這一個在等候神的事上卻是不可少的，它乃是一種眞正信心的基本要素，我們最好能再一次默想這一個字的眞諦如何。

「忍耐」這一個字乃是源於拉丁文，其意義就是受苦。這一個字暗示我們受著某種能力的束縛而極想掙脫它而得以自由，我們先是違反著我們的意思而降服，經驗會告訴我們，當我們徒然反抗時，最聰明的策略就是耐性的忍受。在等

候神的事上，有一個非常重大的關係就是我們並非因為被強迫而降服?乃是因為我們存著愛心而樂意交在父神的手中。那麼忍耐就要成為我們最高的祝福與最高的美德。忍耐是尊榮神的，並且予他以充足的時間而用他自己的方法來對待我們。忍耐乃是我們對他的慈良與信實一種信心最高的表現。它能使我們的心完全安息的篤信說：神必作成它的工作。忍耐乃是表示我們完全同意說，神要按照他所以為最好的方法和時候來對待我們。眞正的忍耐乃是我們的意志完全的消失在他完美的旨意中。

這樣的忍耐乃是那眞正全備的等侯神所必需的。這一種忍耐乃是我們在等侯的學校中所學首要功課的長進和果實。有些人會感覺奇異說，眞正的等候神是何其困難阿!這一種在神面前心中的安靜會使我們感覺極端的無能，而單單等候他來啓示他自己，這一種極深的謙卑很懼怕憑著自己的意志能力去在神之外行作甚麼，這一種柔順除了神給亮光之外，也樂意不求知道什麼，這一種意志上完全的順從只求作一個器皿來讓它的聖旨通行，上述完全忍耐的性質並非在片刻之間就能全部獲得的。它們乃是當我們的心一直持守著那一個等候的地位時，而逐漸增加得著的，並且我們要再三的說：「我的心默默無聲，專等候神，我的救恩是從他而來，惟獨他是我的磐石，我的拯救。」你曾否注意保羅說到忍耐這一點美德，乃是由於神特殊的恩惠嗎?保羅如此說：「照它榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，好叫你們凡事歡歡喜喜的忍耐寬容。」是的，我們若要有全備的忍耐等候神，就必須照他榮耀的權能，得以在各樣的力上加力才行。這乃是神在我們裏面啓示他自己為我們的生命和能力，這一個才能使我們有全備的忍耐而把一切交在他手中。倘若任何人因缺乏這忍耐而有灰心的傾向時，惟願他能放膽，神乃是正當我們在微弱虧欠的等候中，運用他自己隱藏的能力來剛強我們，而在我們裏面實施出聖徒的忍耐來，也就是基督的忍耐。

試聽這一位深受試煉的詩人所發出的聲音說：「我曾耐性等候耶和華，他垂聽我的呼求。」再試聽他論到所經歷的說：「他從禍坑裏，從淤泥中，把我拉上來，使我的腳立在磐石上，使我腳步穩當。他使我口唱新歌，就是讚美我們神的話。」耐性的等侯會帶進一種豐滿的賞賜來，神的拯救是必然來臨的，神自己要使你口中唱新歌。親愛者阿，無論你在實行禱告上，或敬拜中感覺難於等候，或關於某些特殊要求遲延的蒙神垂聽，或關於你心中渴望神在一種更深靈命中的啓示，遲遲尚未實現，你總不要懼怕，而要安息在主裏面，耐性的等侯他。倘若你有時會感覺，忍耐似乎並非你的恩賜，而總要記得這乃是神的恩賜，並要把帖後三 5 的禱告當作你的禱告說：「願主引導你們的心，叫你們……並學（進入）基督的忍耐。」神自己要引導你進入那一個忍耐中，以致你能由它來等候神。

「我的心專等侯神!』

感謝神

郭宇清

我是在結婚生子後，於 2005 年在我先生帶領下成爲基督徒的。當時我們住在加拿大安省休倫湖邊一個世外桃源般的小鎮，先生 John 爲當地的電廠做電子設計顧問。John 可以說是迫不及待地盼望我成爲一名基督徒，因爲他有一份無法追回的痛悔。他的第一個妻子和 5 歲的女兒在一場車禍中雙雙離世。而早逝的她不是基督徒。John 切身體會到了生命的無法掌控和救恩的迫切性。感謝主！他並沒有因這場家庭慘劇而失去對神的信心，他堅信神在他身上一定有奇妙作爲。過了一段悲傷冷清的單身生活後，熱愛家庭生活的他向神祈求一個能與他建立家庭的女子。通過我們一個共同朋友的熱心介紹，我從 Montreal 飛到小鎮與他見面，一見鐘情。他問我願不願意成爲基督徒。當時我已經移民四年，一直相信世上有神，也接觸過華人基督徒，也相信這位基督教的神是位好神。因此我回答說願意去信，但不知行不行。他說願意信就好。於是到家後我收到他第一份寄來的禮物就是一本黑皮紅邊、豎排繁體版中文聖經。說實話這本聖經我沒認眞看過：翻開創世紀，像在講神話，而這古法排版更使我感覺像在看天書。倒是 John 一直跟我講聖經，講基督教和早期教會的發展史。鐵證加上感動(還有嫁“基”隨“基”的想法)，使我願意成爲基督徒。主日與 John 去教會崇拜。但也就僅此而已。

感謝主他不願我成爲一個沒有追求沒有行動的信徒，開始了對我的管教。

在大雪紛飛的寒冬，John 的朋友主管的 office 與 FPL 簽了合約，有適合 John 的職位。我們被佛州那溫暖的陽光所吸引，很快搬到了 Palm Beach Gardens。

在一個中國鄰居的聚會上，認識了 Wendy 姊妹。當時我苦於找不到中國朋友而向她請教。她馬上熱心地邀請我去珊瑚泉華人浸信教會。當我第一次聽到 Linus 牧師證道就被吸引住了：原來這聖經是這樣運用在我們中國人的思想和生活上的。以前聽英語證道，總覺得是隔靴搔癢，不對勁兒。再來幾次，每次牧師講的都是我心中所困惑的問題；再還有主日學： 廣東組的風趣、國語組的豐富讓我認識到原來學聖經並不沉悶。這就吸引我一次又一次的去參加中文崇拜。這裡還有個故事：因爲路途遙遠，我又沒有開高速的經驗，是 Wendy 姊妹帶我去教會，但因爲下午她要上班，所以 John 在自己教會崇拜結束後過來接我，還可以一起吃 Buffet，倒是兩全其美。感謝豐富供應的主，使我們的靈魂和身體皆飽足。

很快，Wendy 又邀請我參加西棕櫚灘在 Bill Wong 弟兄家的查經班，同時少靖了解到我住得遠，介紹了與我家近在咫尺的另一個中文團契，是一位忠心事主的楊弟兄主持的。我的靈命如獲甘霖，在近大半年的時間把聖經大致通讀了一次。我清楚地看到主對我的引領：我以前是一個年年老師評語是上課開小差，看書不專心的懶學生，而自從來到珊瑚泉華人浸信教會聽道，不僅不分心，還自覺作筆記。我的心靈感到很滿足，喜

樂，因爲終於有了一個無悔的、永恒的追求；對婚姻的態度也從不合則離的不持守不信任態度轉變爲絕對的信賴，因爲 John 以他的行動見證讓我學會了從神的話語去信守婚姻的盟約。

然後又很快，神不再讓我只躺著吃靈奶了。一次查經時牧師突然讓我嘗試翻譯，我連連摇手，心想我哪裡配？？但有一次，師母不舒服無法翻譯，而會衆中只有一位不懂粵語，我就坐在她旁邊給她解釋。結果居然大致都譯出來了，旁邊的 Bill 弟兄説以後你可以翻譯了！不久後，牧師又讓我在教會崇拜時作傳譯。

就這樣，總在我認爲我不配，不 ready 的時候，神奇妙地使用我這不配的人開始了服事。God doesn't call the qualified, He qualifies the called. 其實，是神早在預備：我剛出母腹，神就將語言的恩賜給了我；在加拿大重回學府，念的是 Marketing，每一門課都有許多 presentations，還上街做問卷調查，漸漸地練出當衆演講的膽量。最重要的是當時我的靈命正開始成長，聖靈使我内心火熱，像保羅所講：我靠著那加給我力量的，凡事都能作。(Phil. 4 ： 13)

感謝主，對我的微小付出，他賜我加倍的祝福。通過服事，最大的得益者是我自己：因爲集中精神消化並記住證道内容，並通過自己的復講，對神的信息理解得更深，也對自己有即時的反省；通過服事得以被許多弟兄姊妹認識和關心，服事得到大家的愛心禱告祝福和指正幫助。而最最重要的是學習到了要以一顆感恩、敬畏和悔罪的心去敬拜我們全能聖潔的神。曾有一段時間我的傳譯總出錯。神通過牧師的證道讓我看到自己的驕傲：忘記神的保守而將恩賜歸功於自己的能力，心裡一得意或因只看自己卻看不到神而過於緊張，馬上就出錯；神又告訴我，自己若帶著罪，又怎能手潔心清地到耶和華的聖所？！我學會了每次禱告(尤其在崇拜前）都將自己有得罪、虧欠的一一向神陳明，請求神將這些垃圾都清掃出去，求聖靈進入我的心，帶領我的服事，因我們所求的是神的國神的義。而弟兄姊妹對傳譯的認同更要歸榮耀給天上的父！感謝神讓我通過服事與他更認識更接近，服事滿有平安。

神的豐富預備總是在爲我們擺上：三福訓練。以前認爲傳福音是牧師和長老執事的份，而自己能把人帶到教會讓他們管就夠了。通過上課和出隊，神拓寬了我的狹礙觀念，讓我看到有這麼多在苦悶空虚中掙扎的同胞，需要我們每一位工人去將神的福音傳給他們,把神的愛帶給他們。我們的團隊經歷了摘果子的喜悦，經歷了主内的合一，當然還有被拒絶的體驗。但最重要是經歷了主的同在；學習到順服、忍耐和盼望；學習到爲主作工的態度是尊從神的意思而不是我們的意思，因爲神的安排才是最好的。對於我們住在棕櫚灘的弟兄姊妹而言，這更爲此後的《生死門》福音劇的宣傳和一個大異象--西棕櫚灘福音堂的事工做了很好的裝備。

神又送給我一個大大的鼓勵：因著使者雜志上的一篇篇感人見證和探親時在楊弟兄家團契體驗到的美好見證，我媽媽於今年一月決志接受主耶穌的救恩！

西棕櫚灘福音堂成立了！許多追求無門的僑胞終於有了盼望。感謝神看顧支持他的

新產業，每次崇拜都送來一群有渴求的羊兒，眼看著爲數不多卻忙碌的弟兄姊妹，雖覺自己仍不 ready，也知道要認眞做家務了。

但我知道自己有許多的軟弱，如：在傳福音的過程中不懂得如何理解關心那些生活中經歷了各樣心理和生活掙扎的同胞，還憑血氣說挑剔話（自以爲是用愛心說誠實話），結果袢倒了一位處於低潮的姊妹。

神又有了預備：愛心關懷班。我極需參加。但問題來了：爲要專心聽錄音和討論，不要有孩子在場。少兒主日學老師大概都知道我兒子，因爲不常來華人教會，極不習慣去孩子班，周三的國語查經，他也是在我旁邊玩。那怎麼辦呢？這時神給我開路了：在關懷班開始前兩天，兒子突然告訴我，他想和亭竹姐姐玩（每周三亭竹姊妹有照顧孩子的服事）！盡管我明白他一個人玩最終也會膩，但神安排的時機就是不早不晚，如此奇妙！同時神也讓我學到，在教育孩子時，有時候眞是要耐心智慧地祈求等待，這不是無奈，而是等候神的引領。

感謝神！在我的靈命的學步過程中，有許多好姊妹牽扶我，幫助我。可也使我非常貪戀這個溫暖的大家庭，而對於西棕櫚灘的開拓服事，熱情和膽量都不足。神藉著牧師在福音堂的第一次證道提醒我：當時珊瑚泉教會也是神帶領弟兄姊妹，從服事順手的母會來到珊瑚泉，從查經班開始一步步齊心拓展成如今兵馬齊備的蒙福教會。主耶穌在福音書中多次教誨我們，服事是要順從神的心意，而非個人意願。主耶穌將天父所愛他的愛給了我們；而天父怎樣差遣了主耶穌，主耶穌也照樣差遣我們。我們豈不應將這寶貴的愛傳遞出去，傳到地極嗎？有主的同在，還有什麼可缺的呢？

感謝弟兄姊妹爲這個開拓事工的持續禱告和同工支持，願神的名在棕櫚灘被稱頌，願神的榮耀大大彰顯！

感謝神 賜我救贖主 感謝神 豐富預備；
感謝神 過去的同在 感謝神 主在我旁；
感謝神 賜溫暖春天 感謝神 淒涼秋景；
感謝神 抹乾我眼淚 感謝神 賜我安寧；
感謝神 禱告蒙應允 感謝神 未蒙垂聽；
感謝神 我曾經風暴 感謝神 豐富供應；
感謝神 賜我苦與樂 在絕望裡得安慰；
感謝神 賜無限恩典 感謝神 無比慈愛；
感謝神 賜路旁玫瑰 感謝神 玫瑰有刺；
感謝神 我家庭溫暖 感謝神 有福盼望；
感謝神 賜喜樂憂愁 感謝神 屬天平安；
感謝神 賜明天盼望 要感謝 直到永遠！

聖道東來與聖經由來

陳森鴻（奧蘭多福音堂）

聖經的流傳

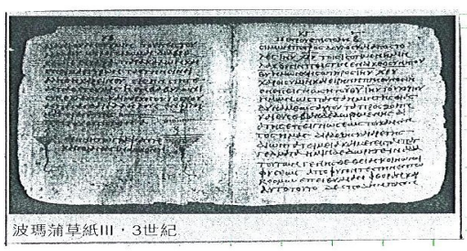
《聖經》是基督教的重要經典，也是人類的重要文化遺產。我們今天讀到的聖經，新約共有 27 卷。在舊約方面，東正教承認 48 卷，天主教承認 6 卷，基督新教承認 39 卷，而猶太教的《聖經》由於把多個章節較少的書卷合成一卷，總數只有 24 卷。

舊約《聖經》主要是由希伯來文寫成，從猶太教的角度來說，希伯來《聖經》正典包括三部分 :摩西五經（Pentateuch），或律法書妥拉（Torah），先知書（Nehi'im）和聖卷（Ketubim）。確立希伯來《聖經》正典的工作，是在公元 70 年聖殿第二次被毀之後才開始。在公元 70 年的猶太教亞麥尼亞（Synel of Jarunia）會議中，拉比們正式確立了希伯來《聖經》24 卷正典。不過在此之前，許多人已經將不同的聖經視作正典，而耶穌基督和使徒亦稱多引用之，並稱之為《聖經》或心“經上記著說”來引用它們。

在還未發明印刷術的時候，《聖經》的流傳是靠抄寫！早期的抄本都是抄寫在蒲草紙上，後來將《聖經》抄寫在羊皮紙上。試猜猜若要抄寫整部《聖經》，需要多少只羊的皮呢？根據學者估計，從舊約抄到新約，大約需要 360 只山羊或綿羊的皮才夠用！

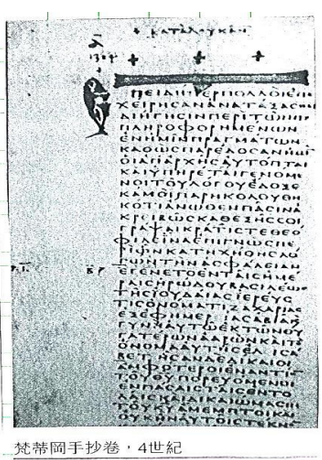
聖經正典

判定舊約正典的猶太拉比們主要按三個條件來判定某份文獻是否正典。首先，該書必須於瑪拉基時代之前成書（即公元前 400 年前）因為猶太人認為，由於以色列人悖逆，使上帝的靈離開以色列人，故在瑪拉基時代以後，上帝不再賜下啓示。其次，文獻須為希伯來文，最後，該文獻須廣泛地為猶太人所接納，以肯定其權威。



波瑪蒲草紙III，3世紀

梵拉3550手抄本，1362年



梵蒂岡手抄卷，4世紀

舊約最權威的譯本是《七十二士譯本》。這個舊約譯本於新約時期，在小亞細亞及猶太地廣為通行。為廣為猶太教和基督教信徒所接納。由於當時希腊語取代了亞述語，成為世界最廣泛使用的語言，所以早期教會均一致接納《七十二士譯本》(Septuagint，或羅馬數字 LXX)為正典。也有新約作者由《七十二教士譯本》中引用舊約的經文。這個譯本直至公元 5 世紀初，耶柔米（Jercrne）翻譯拉丁文的《武加大譯本》（Vulgate, 即通俗拉丁文譯本）問世後，因為教皇欽定該譯本而令《七十二士譯本》漸漸減低其影響力。逐漸退出了它在實際應用上的舞台。

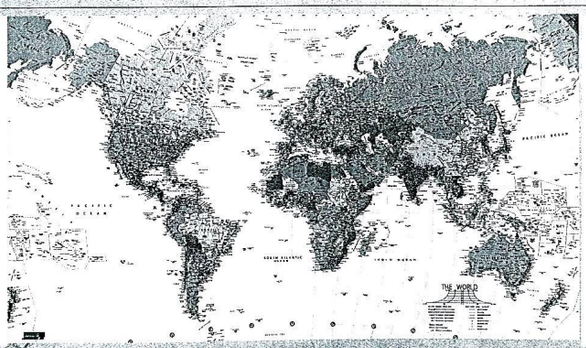
新約《聖經》在卷目上較為一致。雖然在成書過程中耗時甚巨，但在公元 130 年左右便為大多數人所接納。新約《聖經》更在 170 至 230 年左右獲得與舊約同等地位。亞他那修（Athanasius）於 367 年撰寫的一份文稿表明，新約的排序依次為福音書、使徒行傳、大公書信、保羅書信、啓示錄。最後終在 397 年的迦太基大公會議中，教會的領袖們達致共識，27 卷新約正典得以確立。可是由於以主決議只是把共識歸納，故直到宗教改革時代以後的天特會議（1546 年），天主教會才正式接納 27 卷為真正的新約正典。

聖經譯本

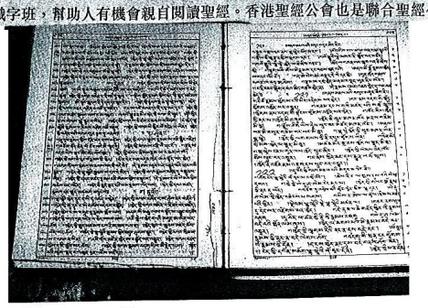
397 年的迦太基大會會議後，往後的 1,100 年間的《聖經》只存在一個版本。在教皇的欽定下，教會只承認拉丁文的《武加大譯本》為《聖經》的正式譯本，而在整個中世紀時期，牧者均使用拉丁語帶領崇拜，本地方言完全被忽略。直至 15 世紀，馬丁路德掀起了宗教改革的浪潮後，信徒才開始尋找自己方言的《聖經》。而第一本由拉丁文《武加大譯本》翻譯成其他本土方言，而且印刷成書的《聖經》，就是古騰堡《聖經》（Gutenberg Bible）。這本《聖經》是當時德國古騰堡引用自中國傳來的印刷術後，第一部以活字印制的書籍。

隨著海外宣教運動展開，大量傳教士到世界不同地方宣揚福音。不少機构在全球不同國家推行聖經翻譯工作。例如聯合聖經公會。每位傳教士到達一個新地點後，他們的首要工作是學習當地的語言和文字。除此以外，他們也開始翻譯《聖經》，讓當地民眾得以直接理解信仰真理。

洲／地區	單行本	新約／舊約	新舊約全書	總數
非洲	221	312	160	693
亞洲	221	246	132	599
澳洲、紐西蘭、太平洋島國	143	242	38	423
歐洲	114	37	61	212
北美洲	39	30	7	76
加勒比島嶼國家、中美洲、墨西哥、南美洲	113	277	30	420



聯合聖經公會在全球共有145個聖經公會，分佈於230多個國家或地區，提供翻譯、出版和分發聖經的服務，在落後地區更舉辦識字班，幫助人有機會親自閱讀聖經。香港聖經公會也是聯合聖經公會的成員之一。



西藏文聖經，1948年

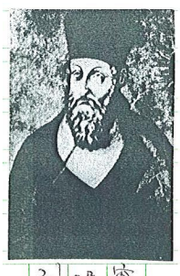
根據聯合聖經公會（United Bible Societies）公布最新〔聖經語言報告〕，目前世界上共有 6,800 種語言，截至 2006 年底，以最少擁有 1 卷《聖經》計算，《聖經》已翻譯成 2,426 種語言。

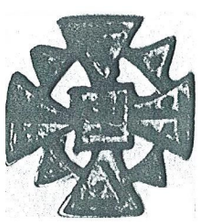
中文聖經的翻譯

中國的中文《聖經》其實早於景教時代已經出現。在公元 7 世紀，景教高僧已譯出了近 30 部經典。當時已經有文獻指出上帝徑留廿七部，表達新約的 27 卷書。此外，雖然當時的文獻大都散佚，但是現今留下的《序聽迷詩所經》、《一神論》等文獻，無一不是對《聖經》內容的介紹。由於當時情景的局限，在景教的文獻中，對基督教的描述很多時與佛道二教相似，由約翰福音與老子提出的〔道〕的概念，亦容易為人所混淆。毋庸置疑，景教的文獻證實早於 1,300 年前，已有信徒將部分《聖經》翻譯成為漢語，可惜這些文獻至今已完全散佚。

當景教在中國的黃土大地上漸漸退色後，中國直至元代，才再有基督教傳教士來華。當時基督教稱為〔也裡可温〕，亦即是〔拜上帝的人〕的意思。在那時候，有方濟各修會的傳教士來華，並獲得元朝皇帝批准在其版圖內傳教。當時各望孟高維諾（John de Monte Corvino）提及曾為許多中國人舉行洗禮，並教年輕教友頌唱拉丁聖詩；他更把新約全書和聖詠（即詩篇）譯成蒙古文。

明末之際，耶穌會會員再次踏上前人的路，到中國傳教。羅明堅（Michele Ruggien 1543-1607）和利瑪竇（Mattheo Ricci）〔祖傳天主十誡〕，表達了〔古誡十條，係古時天主親書，降令普世遵守。順者則魂升天堂受福，逆者則墮地獄加刑〕的思想。此外，巴設神父的白話文四福音，保羅書信及希伯來書，陽瑪諾翻譯四福音的《聖經直解》，賀清泰（Louis De Poirot）的《古新聖經》，都是天主教神父當時努力翻譯的《聖經》文獻。《巴設譯本》更可能成為後人馬殊曼（Joshua Marshman）和馬禮遜譯經時的藍本。




元朝景教的銅十字牌

若望孟高維諾

基督教於 1807 年開始入華時，傳教士除了學習中文外，亦同時開始了翻譯《聖經》的工作。在時間而言，英國浸信會宣教士馬殊曼是第一位完成翻譯中文《聖經》的人。他的翻譯計劃在印度進行，其新約譯本於 1811 年完成，而新約全書則於 1822 年完成，同一年出版。相對馬禮遜的《神天聖書》，在英國聖經公會支持下，於 1823 年出版，馬殊曼的譯本無疑是最早的一本中文《聖經》。

經常被稱為第一本中文《聖經》的《神天聖書》，是倫敦傳道會傳教士馬禮遜的作品。當時馬禮遜於 1807 年進入中國時，倫敦傳道會給他的其中一項工作指示，就是把《聖經》翻譯成中文。在英國聖經公會支持下，馬氏 1813 年完成新約。

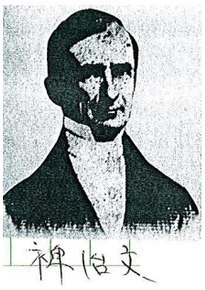
1819 年完成舊約。1823 年在馬六甲出版，名為《神天聖書》。而梁發便是當時為他印刷《聖經》的其中一位工人。

《馬殊曼譯本》和《神天聖書》的出版，雖然暫時滿足了宣教的需要，但是仍有許多可以改進之處。於是在 1835 年出版的新約，定名為《新遺詔書》，舊約於 1840 年出版，定名《舊遺詔書》。後來太平天國使用的《新遺詔全書》和《舊遺詔全書》便是源於這本四人小組譯本加以修改而成。

馬殊曼譯本

楊格非重譯的舊約詩篇

馬禮遜翻譯的聖經《神天聖書》


裨治文

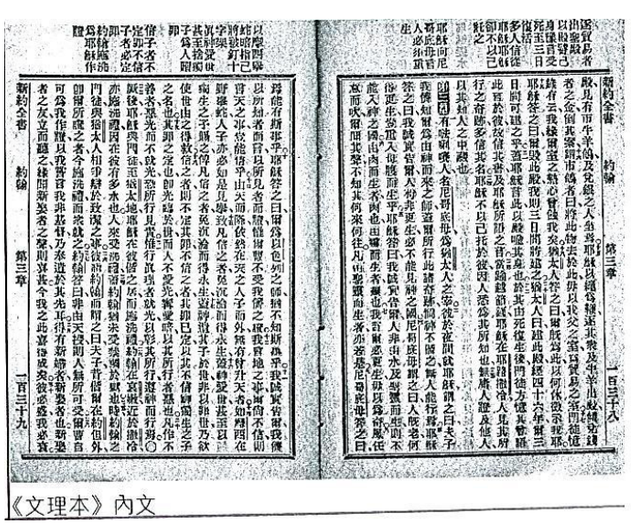
馬六甲英華書院於1823年出版的聖經

鴉片戰爭後，中國宣教之門大開，英美差會的傳教士於 1843 年在香港討論如何重譯《聖經》，把《聖經》的名詞和譯本統一。但是由於神學問題（如〔浸〕、〔洗〕或〔神〕、〔上帝〕，各宗派最後分裂為不同派係，以致 1850 至 1910 年間，不同譯本紛紛涌現，其中一個比較著名的譯本便是 1854 年出版的《委辨譯本》。

當時《聖經》的翻譯主要分為三派：分別為文言文、官話和方言。文言文的翻譯有 1862 年的《裨治文譯本》(E. C. Bridgman)，1868 年的《高德譯本》（J.T. Goddard），以及 1885 年楊格非（Griffith John）的《淺文理新約譯本》等。官話的譯本主要包括 1857 年麥都思（Walter Henry Medhurst）與施敦力(J. Stronach 合作將《委辨譯本》的新約修訂為白話本的《南京官話譯本》，還有 1878 年的《北京官話譯本》新舊約全書等，均是宣教士的不同嘗試。

《和合本》的誕生

但在 1890 年，在海外聖公會的奔走之下，各差會決意聯合譯經人才，合譯不同版本，最終在大會上成立了三個不同的翻譯委員會，分別負責深文理、淺文理和官話三種譯本，以期達到〔聖經唯一，譯本則三〕（One Bible in Three Versions）的目的。


《文理本》內文

1905年出版的《文理本》

最後由於各種原因，淺文理和深文理譯本合作，

並於 1919 年出版。對於官話和合本的翻譯，也就是今天最為人熟悉的《和合本》，新舊約全書於 1919 年 2 月正式面世，定名為《官話合和本新舊約全書》，後來更名為《國語和合譯本》。經過 27 年的努力，這部《聖經》終於成為中國教會史上最重要的譯本，也是百多年來宣教士《聖經》中譯的顛峰之作。

在《和合本》翻譯完成後，仍有不少學者希望繼續修改其翻譯，如宋寶惠與賽兆祥（A Sydenstrilder）於 1929 年出版他們合譯的新約全書，1933 年，王宣忱也翻譯及出版其新約全書，可見不同的華人對聖經翻譯有所研究。

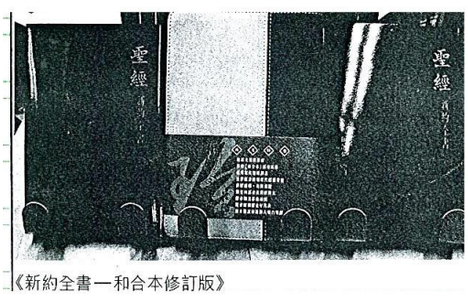
20 世紀下半葉後，1967 年蕭鐵笛的新約全書，以及 1970 年的《呂振中譯本》，都讓我們看到《聖經》翻譯的新方向。聯合聖經公會出版的《現代中文譯本》於 1977 年完成，採用當代非常流暢與清新的中文，這個譯本又於 1995 年出版了修訂本。除了天主教方面在 1968 年出版了《思高聖經》，基督教還陸續出現《當代聖經》和《聖經新譯本》等中文《聖經》。

香港聖經公會也於 2006 年推出《新約全書--和合本修訂版》，標志著《和合本》進入新裡程。《和合本修訂版》特色包括：

- 盡量少改，不是單單為了修改而修改
- 盡量保持《和合本》的風格
- 符合今天中文的用法和表達習慣
- 全球 200 多位資深學者參與修訂

《聖經》的傳承工作在本質上是一樣跨文化交流，當我們翻譯《聖經》的時候，總會出現一些文化差異的問題。但是我們的先驅在 1，300 年來，一次又一次地翻譯這部偉大的經典，使歷世歷代的心靈得到了持續的滋潤。這些偉大的翻譯者值得我們致敬；誠然，他們為我們构筑信仰平台，使後來者得以用自己的文字尋找基督的福音。

聯合聖經公會每年收集巨輪各地的捐款，資助內地愛德印刷公司印刷《聖經》，如從德國進口最先進的印刷機器，讚助購買聖經紙，並購買小型貨車來運輸《聖經》到偏遠的山區等。自 1987 年至 2007 年 7 月，愛德印刷公司為內地信徒印制的《聖經》有 4，100 萬本，以及新約 187 萬本。而單在 2007 年 1 月至 7 月，就印制了 190 萬本《聖經》了。



《新約全書—和合本修訂版》

1919年在上海印刷的《和合本》

經歷神

何艷（生命泉教會）

2010 年 2 月 2 日日記

從“經歷神營會”回來，感受到自己裡面的變化，那個新生命因著愛與信的澆灌而強健起來，感謝神的恩典！每次都是如此，我們只做一點點，神卻給我們許許多多，他實在是一位仁慈信實的父！

這次營會我果眞經歷到神的豐富，每一個環節都讓我看到神臨在的眞實與美好，那不是用肉眼看到的，卻可以用心靈感受到——神是又眞又活！

我在三天裡吃了一頓天父為我預備的大餐，還是流水席哦~從早上到深夜。雖然每天只睡四五小時，卻不怎麼覺得累，自己也有些詫異。可是當你和一群眞認識神的人在一起時，你怎麼能不被神吸引，而每天睜大眼睛，伸長耳朵觀察他們，聆聽他們呢？太多寶貝我不想錯過了！

在他們身邊，我眞覺得自己是天國裡的小 baby，是還在吃奶的，是被父寶抱在懷裡的。他是那麼愛我，帶我到這裡，參加他的宴席，吃屬靈的大餐，與那些經歷神的人交往，因著他們的生命而變得更渴慕認識神，認識他的又眞又活。

天父，我好愛你，我謝謝你為我成長路上預備的一切，我越來越感受到那些軟弱、那些失敗、那些挫折也是需要的，一切都是為了讓我能轉向你，更深地倚靠你，更深地認識你，更信任你，更向你敞開，更放心地靠在你懷裡，如斷奶的嬰兒靠在他母親的懷抱裡。

天父謝謝你帶我一點點進入你裡面的平安，進入那個永不震動的國，那裡有你坐著為王，且永遠為王！我明明是王的女兒，王的公主，為何卻覺得自己貧窮像乞丐呢？有什麼我父家沒有呢？這次父將他的豐盛、榮耀展示給我看，告訴我這一切也都是我的，他召我來就是為繼承這所有的產業的，所以我理當抬起頭來，為自己在主裡得到的地位感到榮耀和自豪！自卑、無法自我接納、躲藏、害羞，這些都不是從神來的，也不是基督的生命。來營會前的我，好像穿著破陋衣衫的公主蜷縮在王宮外的一隅自憐自怨，不想來見自己的父。多奇怪啊！營會裡父向我說，你看這一切都與你有份，都是你能享受的，你要更靠近我，把你全人全心歸給我，我就成就你一切所想所求，且要超越這一切。

是啊，享受慈父的愛，享受父神家中的一切美好豐盛，我感到自己的心漸漸被喜樂和信心充滿，我知道我是帶著神滿滿的祝福離開營會的。就像彼得和約翰，雖然我們戀慕山上的美好不願離去，但是山下更多的需要等待著我們。神愛我們，為要我們得到愛後更有能力去愛人，服侍人，使得基督舍己的大愛永遠有傳承！

一封寫給生命泉教會弟兄姊妹的信

想與你們分享一些為丈夫禱告的體會與感受。幾個月來，我都堅持用史多美・奧瑪森（Stormie Omartian）所寫的《如何為丈夫禱告》這本書來為我還未信主的丈夫禱告。我想說，這本書中的禱告和教導首先對我自己的改變是巨大的。書中的第一篇禱告：為他的妻子（也就是我自己）禱告，對我的影響很深刻，調整了許多我頭腦中錯誤的觀念，以及校正了我為丈夫禱告的動機，讓我明白如果我希望他改變，我自己就先應當願意被神改變，這是唯一的道路。一開始這對我是很不容易的，直到今天，有時候仍是難的，但當我確信這是出自神的教導，是唯一的正路時，我還是願意照著去做，每次為丈夫禱告前，先為自己的心禱告，將一切情緒感覺盡可能帶到神面前，然後懷著被聖靈潔淨的平安的心為丈夫祈求。這樣做的效果是，我發現我對丈夫的心意情感開始柔軟起來，溫柔起來，開始漸漸能透過神的眼光看他，因此能漸漸欣賞他的优點，嘗試從他的角度去看問題，而避免將自己的觀念強加於他。我也常常為他感謝讚美神，為他身上一切的优點：比如樂於助人，追求公義公正，好憐憫，慷慨等等，我也常當他已經是個信神愛神的人而讚美感謝神，這是我透過信心看見的，神既然給過應許，我就憑信心領受，並常常讚美祂。這樣持續的禱告不但使我自己變柔軟了，變謙卑了，而且發現我的丈夫也奇妙地在改變，他對我的態度也開始變得比從前柔軟，尊重，雖然他並不知道我每天在為他禱告。神的作為實在是最奇妙。當我們在主裡禱告時，聖靈會在兩個人裡面和兩人之間作工。聖經應許過，妻子可以不必說話，就改變丈夫。“若有不信從道理的丈夫，他們雖然不聽道，也可以因妻子的品行被感化過來。(彼前 3 ： 1)”不信的丈夫因著妻子成聖潔，讓我們先求神改變我們，使我們成為聖潔！

這本書可以用來為信主或不信主的丈夫禱告，基督教書房可以找到，另外，附件裡我加一份“為丈夫 30 天禱告文”，供大家參考。我覺得禱告貴在持久、恒切、熱情、相信，不因為暫時看不到果效就放棄，神的耽延不是不應許，祂若耽延一定也是為著我們最高的好處！“凡忍耐到底的必然得救。””行善不可灰心，到了時候必定收成。”在神面前沒有一個禱告，沒有一滴眼淚是白費的。歸榮耀給三一眞神，願我們一起來學習禱告，並分享禱告的心得！

神祝福大家！

跟隨主

劉素純

雖然有人說：到教會不是來找人的，不是來求得著的。但是當初我是抱著這樣的心情進教會的，我相信有很多人也和我一樣，是希望得到幫助的。在經過明哲耐心教導和講解的查經班，我學著怎麼做個基督徒，也學著如何跟隨主讚美主。

我現在也明白爲什麼教會裡的弟兄姐妹都願意幫助人，因爲他們都是上帝的兒女，他們懂得如何服事，凡事謙卑。每個人都在經歷試煉。聖經上說，施比受更爲有福。能給予幫助別人，就能感到無比的快樂和滿足。

09 年 8 月 21 日，我接到母親的電話，希望我回台灣去見一面。我知道情況不好，立刻訂了十天後的機票。這十天我不斷地禱告，求主降下恩典，看顧我的母親，保守她，一定要讓我們母女見到面。我帶著聖經，帶著詩歌 CD。我要告訴母親聖經裡的話語，希望母親聽聽美好的詩歌。我沒有彷徨，也沒有猶豫，不管家裡的人能不能接受，我都要這麼做。

見到母親 2 個小時後，情況危急，又掛急診，住進了加護病房。母親沒有再說過一句話，三天後母親走了。我向母親說，對不起，我們回來晚了，請母親原諒我，沒能在她身邊好好陪伴她。說什麼都太遲了。我只能不斷地禱告，求主領她上天堂。希望將來我們能在天堂見面。

哥哥是以佛教的儀式辦理母親的喪事。家裡每個人都接受我是個基督徒。都很體諒我，也不免強我做任何一件事情，甚至爲了我，預備在母親告別儀式時只穿黑袍，不披麻戴孝。這件事困惑了我，使我壓力好大。當做法事的時候，念起佛經，有如魔旨穿腦，我無法禱告。這又困惑了我，不知如何是好？只有在單獨時， 我求主幫助我，堅定我的意念，給我智慧和力量。

太神奇了！萬能的神凡事都聽得到。很快地他又派了天使來解除我的困惑。有天早晨七點半，我接到沈文瑞、周文光夫婦的電話，我所困惑的事得到了解答。我的聖經裡正好夾著一張抄好的主禱文，我開始隨身帶著每天念。他們念佛經，我也大聲念主禱文。我跟大哥說要披麻戴孝，還有一些建議事項。大哥通知二哥，而哥問爲何改變計劃？大哥卻回答說‘這是上帝的旨意’，我驚嘆！每件事情都那麼平和，順利地完成。感謝主！

後來還在台灣的一段時間，到了夜裡獨處時，我思念母親。雖然我流淚，但是我的心是滿足的。因爲有主愛我，有主陪伴著我，還有比較不再擔心 Gary，因爲我知道主也陪伴著他，還有教會的叔叔阿姨們照顧他。眞是感謝主！感謝主保

守我們母子，讓我們收到滿滿的恩典。

三年前的一月九號，我們一家四人移民到美國來。一個月後，我先生又回台灣去工作。我和兩個兒子開始了艱辛的移民路。有一天，我們母子三人邊開車，邊聊起在台灣的好和台灣的親人朋友，我們都心酸的掉了淚。

在這裡我們沒有朋友，沒有認識的人。一切都靠自己摸索，還要承受一些人爲的壓力和咒罵，我覺得我要崩潰了。但是想到兩個兒子怎麼辦？我告訴自己一定要忍耐，要收拾起痛苦和悲傷的心情，給孩子做依靠。

來美之前,台灣的朋友告訴我，到了美國就去找華人教會，那裡有很多的弟兄姊妹可以去尋求他們的幫助。因爲教會的人都願意幫助人的。一到了這裡我就開始找教會。其實剛來，人生地不熟，東南西北都分不清楚，根本無從找起。但是我心裡沒有放棄，時常心裡想著教會在哪裡？或希望有人可以帶我去教會。

接著在三月底的時候，我的大兒子突然生病了。那時因爲沒有保險，去掛急診的私立醫院，不願幫我兒子做手術。後來我們又去了邁阿密杰克森醫院掛急診，在那裡做檢查。手術一次不成又做第二次。出院後隔了幾天又再急診。原來前面的手術有了失誤，結果再做第三次手術。情況有些危急，醫生們也都緊張了，孩子受了好大的痛苦。這前後一個月的時間，我每天往返家裡和醫院高速公路上，路途遙遠又塞車。我心理好焦急，我一邊開車一邊哭著求老天幫幫我，救救我的孩子，別讓孩子再受這樣痛苦的折磨了。我不知天上的神在哪裡，或是到底該求哪一位神。如果在台灣的話，我可能就到廟裡燒香拜拜去了。

結果奇妙慈愛的神，他知道我在尋求他。終於他派了一位天使來找我，帶我到了教會。進入教會，感覺那麼的溫馨，就像離家的孩子回父母的懷抱一樣。不用開口，大能的神就能知道我心裡的苦和心酸。每次到教會唱的歌和聽牧師講道，都像神在對我說話和說出我心理的話，我不自覺地感動落淚。我的心情得到了舒解。我也開始每天禱告，求主賜我們平安和喜樂。

但是移民的路還是在艱辛地走著。因不知該落脚在何處，所以先租房子住。有種沒有根，很不踏實的感覺。而之前的那些人爲的壓力和咒罵也一直沒有停止過。我的心又動搖了，我所仰望的神有在看顧我嗎？有在保守我嗎？我心生懷疑，不確定，我又迷失了，不再到教會去。我又回到心中沒有依靠，過一天算一天的日子。

奇妙神似乎沒有放棄我，讓我心裡總是想著他。多少次想回教會去，卻始終跨不出去。直到有一天，在韓國店又遇到了一位天使，把我和 Gary 都帶到珊瑚泉華人浸信教會來。我們認罪悔改，求主饒恕我們一切的過犯，求主讓我們做他的兒女。現在我和 Gary 都知道，我們是蒙福的人，因爲我們信了，我們信了這位眞神。因爲他的慈愛保護我們，幫我們背負了痛苦。

卓絕的大能

陳可蘭作詞、作曲

6 •6 3 3 | 2 3 1 2 3 - | 3 •6 5 3 2 | 3 - - - |

神 的 大 能 多么奇 妙， 肉 眼 看 而不 见。
大 能 奥 秘 高深莫 测， 摸 不 着 猜不 透。
大 能 权 柄 牢牢掌 握， 在 神 的 铁腕 中。

6 •6 2 2 | 1 2 3 5 2 - | 1 •2 1 5 7 | 6 - - - |

神 奇 大 能 奥妙莫 测， 耳 朵 听 而不 闻。
大 能 作 为 没法估 量， 全 知 又 全 能！
盖 世 大 能 威力无 比， 可 令 地 动山 摇！

3 •5 6 •5 | 6 - - - | 1 •6 5 3 5 | 6 - - - |

昔 在、今 在、 永 远 地 存 在。
无 所 不 能、 无 处 不 存 在。
呼 风 又 唤 雨、 施 恩 又 降 祸。

2 •2 1 2 5 | 3 - - - | 5 •6 3 2 3 5 | 6 - - - |

创 造 了 宇 宙， 掌 管宇宙万 物！
造 福 全 人 类， 抵 挡一切邪 恶！
施 恩 给 义 人， 降 祸惩治罪 恶！

1• 7 6 6 | 5• 6 3 5 6 6 | 2 •3 5 3 5 | 6 - - - |

谁 能堪 比 神 的 奇妙 大 能，如 此 伟 大卓 绝？
什 么能 比 神 的 慈爱 公 正，如 此 难 能可 贵？
切 莫胡 乱 悖 逆 真神 之 道，如 此 轻 举妄 为！

2010包餃子共慶虎年

郭曉暉（美亞美華人浸信教會）

過年了，過年了，
多少顆心在期待著同一個時刻。
大廳桌椅擺設起敘舊的祥和，
電視屏幕閃爍出迎新的喜樂。

年來了嗎？
他來了，頂著虎頭、搖著尾巴地來了。
我聽見了他劈靂啪啦的笑聲，可是那紅通通的鞭炮在哪兒呢？
我摸到了他洋溢膨脹的體溫，可是那翻炒花生瓜子的左鄰右舍在哪兒呢？
我聞著了他雞鴨魚肉的香味，可是那拾掇操辦的年夜飯在哪兒呢？
我看見了他興奮熙攘的舞姿，可是那走街串巷的拜年人在哪兒呢？

經歷了歡笑和悲傷，
見證了罪惡和迷茫，
四千多歲的農歷大年啊，
今天，您看見是誰在用他年終的恩典對著我心頭的忙碌朗聲大笑呀？
是誰在用他救贖的光芒點燃我對永恒的盼望？

(內心獨白)：
世界上最遠的距離
不是“媽媽，今年過年，我不能回去。”
而是“天國在哪裡？”
世界上最近的距離
不是在一起吃頓餃子。
而是我心的歸宿在何方？

一面杖舞動著古老的技術，
猶如母獸舔動幼崽細嫩的小臉。
水蒸汽在我心頭降沉，
讓沸騰的日子在潮濕的霧裡輾轉寂靜。

樹枝搖響在教堂的周圍，
告訴我造物主正在用殘冬的零碎編織初春的精美。
年啊，
我在天涯海角迎接你，請遙寄我對遠方母親的思念。
我們一起在天涯海角迎接你，請遙寄我們對大中華的祝福。

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church Of Coral Springs

200 CORAL RIDGE DRIVE
CORAL SPRINGS , FL 33071
U.S.A.

Phone： 954-255-9910
Fax： 954-344-1883
Web： www.cbccs.org

出版： 珊瑚泉華人浸信教會

發行人： 劉勝培牧師

主編： 朱廣龍

執編： 孫月蘭

美編： 施冠雯

編輯： 李亦為，馬蚱蝶，周岩

稿例

◎本刊歡迎投稿，內容以靈修、分享、見證、新事物介紹、生活隨筆、詩詞等等為主。 字數以不超過兩千字為佳。

◎本刊乃季刊，一年出版四期。 如有意投稿者，請隨時將稿件交予出版部同工。

◎交稿形式：

電子郵件：如懂得打中文字者，可將稿件以 Microsoft Word 檔案形式寄給朱廣龍弟兄：guanglongzhu@yahoo.com

手寫：黑筆寫在原稿紙上。

錄音：將信息內容錄在錄音帶內，將有專人幫助編寫。

◎出版部保留刪改以及刊登權。

Guidelines for articles

◎ The Light of Coral Springs is a place for our brothers and sisters to communicate through written words. We therefore welcome your articles，including devotion，sharing，testimony，daily thoughts，poems，and so on. In order to encourage a greater variety of contribution，please limit your article to 2，000 words or less。

◎ The Light of Coral Springs will be published every quarter for 4 issues a year. Please submit your article anytime.

◎ Please type your article on double-spaced pages. Attached as Microsoft Word files and E-mail to brother Guanglong Zhu ： guanglongzhu@yahoo.com

◎ The Publication Department reserves the rights to edit and publish all articles.